



VIETNAM TERRE D'AMOUR

SECRETARIAT : JACQUES POPULUS – 7 RUE THIERS – 29200 BREST – TEL : 0298053379

VITAM INFO n° 15 – Janvier 2006

Des nouvelles du Vietnam

Notre présidente Sylvie Toucas s'est rendue 2 semaines au Vietnam au mois d'octobre. Sa mission pour Vitam et Un Autre Regard (UAR) a été très riche en événements. Ngo Nhat, malgré quelques petits problèmes de santé a pu l'accompagner la plupart du temps. Les personnels des provinces de Bac Giang et Nam Dinh les ont particulièrement bien accueillis, se pliant à un emploi du temps très serré. Par ailleurs, les chaînes de télévision des deux provinces ont réalisé des reportages des activités de Vitam et UAR depuis 2001, support de communication très concret. Grâce à l'efficacité de tous, Sylvie a pu faire faire sur place la traduction du texte vietnamien et le doublage son. En conservant fidèlement le sens du commentaire vietnamien, ces témoignages nous donnent un nouveau regard sur notre action, telle que la perçoivent nos amis vietnamiens.

...à Nam Dinh...

Ophthalmologie : Le centre, grâce à nos efforts conjugués depuis 5 ans, de par son équipement performant, son activité (1000 à 1500 opérations par an), son nombre de lits et de médecins (12 actuellement), a été promu centre hospitalier général d'ophtalmologie de la Province de Nam Dinh et va bénéficier de crédits supplémentaires. Il devient ainsi le 6^{ème} centre d'ophtalmologie du Vietnam après Saïgon, Hanoi, Danang, Hué, Haiphong... Une vraie reconnaissance de nos efforts durables...

Bourses de parrainage : Ce sont 34 enfants qui ont bénéficié de la remise de la deuxième moitié de leur bourse de parrainage, en présence de Sylvie Toucas (photo). Cette remise officielle des bourses a permis de constater la réalité et l'efficacité de ces parrainages. Les enfants attentifs à nos recommandations sont d'accord pour au moins apporter un courrier pour leur famille à chaque remise de bourse, soit deux fois par an en Avril et Octobre. Certains points de procédure ont été précisés : en particulier les rencontres entre filleuls et parrains se feront dans la mesure du possible à Nam Dinh dans les locaux du CPFE, avec un interprète local si besoin, moyennant des frais peu élevés (10 € en moyenne) à la charge des familles parrainantes. A l'école de Braille une très bonne nouvelle : trois des élèves (Tam, Hung et Tho) ont pu intégrer l'école de formation des cadres pour malvoyants de Hanoi en juillet 2005, ceci grâce à leurs efforts, leur niveau suffisant et le parrainage de deux familles. Lisez en fin de bulletin la jolie lettre de Tam.



Dortoir de Giao Thuy : l'inauguration du premier étage du dortoir du centre des enfants handicapés de Giao Thuy (financé à hauteur de 7500 € par Vitam) fut une autre très belle cérémonie. Ce centre, aidé par Vitam depuis 2001, est aujourd'hui transformé. La boulangerie fonctionne bien et le dortoir peut accueillir 20 enfants. Le deuxième étage est en attente, une priorité évidente pour 2006 (votée en CA), dès que nous trouverons le financement...

Puits : Trois puits ont pu être construits en 2005 grâce au financement de Vitam dans trois écoles maternelles de la province : bassin de filtrage, réservoir d'eau, sanitaires. Là encore une priorité pour l'hygiène et la santé des enfants.

... et de celle de Bac Giang

Bourses de parrainage : ce sont 25 enfants qui ont bénéficié de la remise de la deuxième moitié de leur bourse annuelle de 150€. Quelques enfants ont reçu en plus de leur bourse des cadeaux des parrains (photo) et marraines, et certains ont eu la joie de recevoir une bicyclette... Devant leur bonheur et l'utilité d'un tel cadeau,

en particulier pour se rendre à l'école souvent très éloignée dans les campagnes (8 à 10 km), on ne peut que conseiller ce présent à ceux qui souhaitent à un moment donné faire un petit cadeau supplémentaire à leur filleul : 30 € environ pour une bicyclette de qualité achetée sur place.

Classe de braille : la cérémonie d'inauguration de l'école de Braille au Village des enfants handicapés de la Province de Bac Giang (financé par Vitam pour 5000 € par an pendant 3 ans) a été organisée par Mme Tam, directrice et les institutrices du village. Depuis son ouverture en 2002 le village est très bien organisé. Construit dans un cadre agréable sur un large terrain mis à disposition par le comité populaire, c'est un beau bâtiment de 250 m² comprenant salles de classe, dortoirs, cuisine toilettes bureau. La joie des futurs occupants est émouvante : tant celle des trente enfants malvoyants dont 15 parrainés par UAR que celle des cadres et des enseignants qui n'avaient pas de locaux propres depuis l'ouverture de la classe en 1997.

Le projet de construction du 2^{ème} dortoir de ce village est également évoqué : là aussi un projet solide dans un environnement sérieux si le financement peut être trouvé...



Des nouvelles de Vitam

- Quelques chiffres pour 2005 : 24000 € de dépenses sur l'année (frais de fonctionnement d'environ 10%) et 150 adhérents. Ce dernier chiffre est en légère augmentation par rapport à l'an dernier mais il nous faudrait toujours progresser. Les parrainages en revanche progressent très bien, au nombre de 65 à ce jour. Les manifestations ont rapporté environ 2000 € et on en attend 3000 des cartes de vœux.

- Le budget prévisionnel 2006 n'est que de 17000 € (à noter que ce budget est hors parrainages) et les projets pour l'avenir, outre les actions récurrentes (bourses et puits), sont les suivants :

A Nam Dinh:

- Construction du deuxième étage du dortoir de Giao Thuy :
- Réhabilitation du centre des enfants handicapés de ND
- prise en charge des frais de fonctionnement de l'école de Braille (UAR)

A Bac Giang :

- financement de l'école de Braille : deuxième tranche
- Construction du dortoir numéro deux au village des enfants handicapés
- prise en charge des frais de fonctionnement de l'école de Braille (UAR).

Tous ces projets sont motivants, les plus gros d'entre eux peuvent être échelonnés sur plusieurs exercices, à nous d'agir pour leur donner corps !

- Bravo à ceux d'entre vous qui ont organisé des manifestations diverses : représentations théâtrales en Bretagne, dîner et tombola en Vendée, tombola à l'AG, exposés au Rotary etc. et aussi à ceux qui ont offert ou rapporté des objets du Vietnam.

- A noter que le DVD des films tournés par la télévision vietnamienne est disponible sur commande à Viviane Brianceau au prix de 15 €.

- Notez dans vos agendas : le prochain CA aura lieu le 25 mars et l'AG le 10 juin de 11 à 17 heures, à la Congrégation Notre-Dame à Paris.

- Merci pour la vente des cartes de vœux, opération maintenant bien rôdée qui fonctionne grâce à vous tous.

- Le site Vitam est ré-activé à l'adresse suivante <http://www.association-vitam.org> et sera mis à jour deux fois par an. Merci de vos retours et suggestions

- Pour ceux qui se déplaceraient au Vietnam l'été prochain, un projet de visite dans les deux provinces est à l'étude, qui permettrait de joindre l'utile à l'agréable. Les dates pressenties sont du 13 au 20 août, environ 3 jours dans chaque province, ceci pour un coût très modique. Contactez Sylvie Toucas.

Vitam vous souhaite une très bonne année 2006, bonheur, santé, et prospérité et beaucoup de joie pour tous!

Lettre de Phan Than Tam, né le 22/11/1988
Elève de la classe de Braille de Nam Dinh d'octobre 2003 à juin 2005
Entré à l'école de formation des cadres et enseignants malvoyants de Hanoi en Juillet 2005

Hanoi, le 26/10/2005

Cher Parrain et Marraine

C'est difficile d'exprimer mon émotion et mon bonheur d'être votre filleul. Malgré que je ne vous aie jamais rencontré je comprends que votre cœur est plein d'humanité ; prêt à aider un enfant handicapé comme moi. Je vous présente mes très sincères remerciements.

Parrain marraine, je m'appelle Phan Thanh Tâm, je suis né et j'ai grandi dans une famille de 4 enfants. Mes parents sont agriculteurs, toute l'année ils ne connaissent que les rizières. Je suis le 2ème enfant. A ma naissance je suis normal et en bonne santé comme tous les autres. A l'âge de 6 mois, je perds presque toute ma vue après une maladie. Ma famille fait de nombreux efforts pour sauver ma vue mais c'est impossible.

Malgré une situation familiale très difficile, je poursuis mes études jusqu'à la 9ème classe (équivalent à la classe de 3ème en France), ensuite je dois arrêter mes études et je me trouve une lourde charge pour ma famille et la société. Je suis désespéré, complexé et je m'isole des autres.

Ce malheur me suit pendant 4 ans, jusqu'au jour où l'association des aveugles me donne une nouvelle vie : je peux apprendre le Braille. En effet, grâce à l'aide de l'Association des Aveugles et de Vitam/UAR j'intègre la classe de Braille pour les enfants malvoyants de la province de Nam Dinh. Surtout grâce à votre parrainage, je peux aller à Hanoi au centre de formation des enseignants malvoyants et apprendre l'informatique. Depuis 4 mois ici déjà, je fais beaucoup d'efforts pour être digne et je reçois les notes maximum. A côté du cours d'informatique du centre, je profite des jours de congé en fin de semaine pour participer à la classe de 10ème (seconde) dans un lycée de Hanoi. Je souhaite après les 2 ans d'informatique finir les études au lycée et si possible continuer les hautes études.

Encore une fois je vous présente mon respect, ma reconnaissance et mes plus sincères sentiments. Je souhaite recevoir vos nouvelles et vos conseils. Je suis toujours très reconnaissant même si vous ne pouvez poursuivre votre aide et je souhaite que vous me considériez comme un membre de votre famille.

Je vous souhaite bonheur et santé

Votre filleul : Phan Than Tâm



BULLETIN 2006

DE RENOUVELLEMENT

D'ADHÉSION

A L'ASSOCIATION VITAM

Je joins un chèque à l'ordre de *Vitam*, en versant une cotisation annuelle de :

- 30,00 € personne seule ou couple
- 10 € (adhésion jeune)
- et un don de€
- je souhaite recevoir le DVD au tarif de 15 €

Un reçu me sera envoyé pour la déclaration de revenus.

M^{me}, M^{lle}, M.Nom..... Prénom(s)

Adresse :

Code Postal Vill..... Tél. :.....

A....., le..... **Signature**

Merci de renouveler votre adhésion 2006 si possible avant l'été

Chèque à l'ordre de *Vitam* à retourner à :
Viviane Brianceau, 12 allée des Roitelets, 44500 La Baule